

БЪЛГАРСКА СТОКОВА БОРСА АД

БОРСОВ ДОГОВОР

към талон с рег. № 305/21.11.14 год.

БВ. 104 / 04. 12. 2017

За покупко-продажба на стоки чрез посредничеството на членове на Българска Стокова Бурса АД

Днес, 21.11.17 г. се подписа настоящият договор, за сделка сключена на сесия на "Българска Стокова Бурса" АД /БСБ/, проведена на 21.11.17 г. между:

1. ДА "Държавен резерв и военновременни запаси", адрес: гр. София, ул. „Московска" № 3, чрез члена на борсата - ДА "Държавен резерв и военновременни запаси", чрез лицензирания му и упълномощен с договор № ДД-20/13.03.2017г., поръчка-спецификация № 3178/06.07.2017г., Решение № 3177/06.07.2017г. и писмо № 3178/16.11.2017г., брокер Катрин Цигова, съгласно поръчка № 09/06.07.2017г. , наричан в текста **КУПУВАЧ**

и

2. "ПОЛИСАН" АД , ЕИК 117693631, седалище: гр. Русе, бул. "Придунавски" № 18, представлявано от Людмил Ангелов Вълков – изпълнителен директор, чрез члена на борсата "Ен Джи Брокерс" ЕООД с упълномощения му лицензиран брокер Гергана Савчева, наричан **ПРОДАВАЧ**,

се сключи този договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. ПРОДАВАЧЪТ продава, а КУПУВАЧЪТ купува стоката описана в договора или в приложената към него спецификация.

КОЛИЧЕСТВО, КАЧЕСТВО, МАРКИРОВКА

Чл.2.1. Стоката следва да съответства на посочените в спецификацията количество и качество, вид, стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

Чл.2.2. При определяне на качеството по мостри в спецификацията се определя броят им, мястото, начина и срока им на съхранение и идентифицирането им /подпечатване, подписване или пломбиране/. Ако не е уговорено друго в спецификацията, мостри се предоставят от ПРОДАВАЧА безплатно, като последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на договора по вина на КУПУВАЧА.

Чл.2.3. Опаковането, маркирането и етикетирането на стоката се извършва от ПРОДАВАЧА, съгласно изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, ако в спецификацията не са уговорени специални изисквания.

ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3.1. Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време на борсовата сесия на борсата.

Чл.3.2. В цената на стоката се включва стойността на опаковката, данъци, акцизи и други обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията.

Чл.3.3. Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и начин, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях КУПУВАЧЪТ следва да заплати цената съобразно изискванията на законовите разпоредби.



ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА, СОБСТВЕНОСТ, РИСК

Чл.4.1. Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях, ПРОДАВАЧЪТ следва да предаде стоката на КУПУВАЧА съобразно изискванията на законовите разпоредби.

Чл.4.2. Собствеността и риска от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго в спецификацията преминават от ПРОДАВАЧА върху КУПУВАЧА с предаване на стоката.

ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ

Чл.5.1. Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени в спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и други. Сумите, условията и срокът на валидност на тези обезпечения се вписват в спецификацията.

ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.6.1. Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка посочена в спецификацията. Размерът на неустойката може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от стойността на нереализираната сделка .

Чл.6.2. Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрити от уговорените условия.

НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.7.1. Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила по смисъла на чл.306 от ТЗ.

Чл.7.2. Страната, която се позовава на непреодолима сила е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение за това от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

Чл.7.3. Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолима сила, възпрепятствала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение може да прекрати изцяло или частично договора.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.8.1. Всички спорове, които възникнат между двете страни по отношение изпълнението на настоящия договор, както и по отношение тълкуването на клаузите му или по попълването на празноти в него, ще бъдат разрешавани от Арбитража към Българската стокова борса, съобразно неговия Правилник.

Чл.8.2. Стоковата борса не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за неизпълнение на договорните задължения на страните.

Чл.8.3. За неуредени с настоящия договор въпроси се прилага общото гражданско законодателство.

Чл.8.4. В срок от три дни след издаване на фактура, страните следва да платят борсова такса, в размер съгласно действащата тарифа за борсовите такси и услуги, по следната банкова сметка:

IBAN: BG69 FINV 9150 1016 1161 76

BIC: FINBGSF

„Първа Инвестиционна Банка“ АД



СПЕЦИФИКАЦИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ

Наименование на стоката	Количество (тона) ± 0,5 %	Единична цена на тон без акциз и ДДС	Обща цена в лева без акциз и ДДС
Котелно гориво	4200,00 тона	863,68 лв.	3 627 456,00 лв.

ДДС: 725 491,20 лв.

Обща стойност с ДДС: 4 352 947,20 лв.

Словом: четири милиона триста петдесет и две хиляди деветстотин четиридесет и седем лева и двадесет стотинки с включен ДДС

- 1. Наименование на стоката:** Котелно гориво
- 2. Вид (допълнителна характеристика):** Котелно гориво: КГС – нискосернисто
- 3. Количество (мерна единица):** 4200,00 тона ± 0,5 %
- 4. Качество:** Отговарящо на показателите, посочени в Приложение № 8 към чл. 6, т. 8 (нискосернисто) от Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол.
- 5. Опаковка (маркировка):** наливно
- 6. Производство (произход):** Република България, държавите членки на ЕС или от внос. Всяка партида се придружава от декларация за съответствие, издадена от лицето, което пуска продукта на пазара и протокол от изпитване, издаден от независима лаборатория, акредитирана съгласно българското или международното законодателство, указващи произхода, датата на производство и действителното качество на горивото, издадени съгласно Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол.
- 7. Дата на производство (година на производство):** не по-рано от ноември 2017г.
- 8. Норма на доставката и други условия за доставката:** По график, уточнен с Купувача. Продавачът е длъжен да подготви горивото и да започне неговата доставка в пет дневен срок от получаване на заявката по т.13.3. Доставката се извършва с ЖП и/или авто транспорт. Количеството на горивото се определя по масов разходомер, посочен от Купувача. Всяка партида или цялото количество в един резервоар се приема след окачествяване, извършено от фирма за стоков контрол, определена от Купувача, като разходите за окачествяването са за сметка на Продавача.
- 9. Място на доставка:** ПБ Първомай и/или друга петролна база, посочена от Купувача.
- 10. Франкировка:** Франко съдови вместимости в базата, посочена в т. 9 от настоящата спецификация.
- 11. Начин на формиране на цена за тон без включен акциз и ДДС:**
 Определя се по формулата $(A \times B) + D$. Където: „А” е средната цена от котировките за петте дни, предхождащи деня на сключване на договора, по FOB MED, „Б” е средният валутен курс за 1USD в български лева от котировки на БНБ за петте дни, предхождащи деня на сключване на договора, и „Д” е премия на Продавача, включваща всички товаро-разтоварни, транспортни и други разходи, включително и разходите за съхранение до доставката на горивото. Продавачът гарантира, че така формираната цена няма да зависи от закупеното количество.
A= 353,55; B= 1,65941; D=277;
- 12. Рекламационен срок и начин на уреждане на рекламациите:**

12.1. За количество и явни недостатъци – рекламации се правят при приемане на стоката в база по т. 9 с двустранно подписан протокол от представител на Купувача и от надлежно упълномощен представител на Продавача.

12.2. За скрити недостатъци - в 30 дневен срок от датата на приемане на стоката в база по т. 9.

Изтеглянето на некачествена стока, която не отговаря на посоченото в т. 4 от настоящата спецификация качество, както и друга, която е повредена по вина на тази стока, и доставката на еквивалентно количество, отговарящо на изискванията за качество, е за сметка на Продавача. За сметка на Продавача са и нормативните фири от съхранение на некачественото количество от момента на получаване на горивото в базите по т. 9 до възстановяване му в качество, съответстващо на посоченото в т. 4.

13. Срок на доставка и преминаване на собствеността:

13.1. Собствеността върху стоката преминава от Продавача към Купувача, след издаване на складов запис за влог на горивото в склад, регистриран по реда на чл. 38 от ЗЗНН. Складовият запис следва да бъде издаден до 15.12.2017г..

13.2. Срок на доставка - до 12 (дванадесет) месеца от издаване на складовия запис по т. 13.1.

13.3. Горивото се доставя след подаване на заявка от Купувача:

13.3.1. В случай че горивото (под режим отложено плащане на акциз) се достави в база по т. 9, която е данъчен склад, приемателен акт се издава след представяне на декларация за съответствие с попълнена т. 3 от нея, ведно с протокол от изпитване.

13.3.2. В случай че горивото (със заплатен акциз) се достави в база по т. 9, която не е данъчен склад, приемателен акт се издава след представяне на акцизен данъчен документ и декларация за съответствие с попълнена т. 3 от нея, ведно с протокол от изпитване.

13.4. В случай че горивото не бъде доставено в срока по т.13.2 по вина на Купувача и разходите за транспорт бъдат променени, от действащата тарифа на „БДЖ” към датата на изтичане на срока по т. 13.2, разликата от включените в цената на горивото транспортни разходи до новата им цена, е за сметка на Купувача.

13.5. В случай, че горивото не бъде доставено в срока по т.13.2 по вина на Продавача, разходите за транспорт са за негова сметка.

14. Начин на плащане и условия на плащане:

14.1 С банков превод до 10 дни, при съхранение на горивото в данъчен склад по чл. 65 от ЗАДС, след представяне в ДА ДРВВЗ, гр. София, ул. „Московска” № 3 на следните документи:

- Данъчна фактура, издадена от Продавача;
- Складов запис в полза на Купувача за влог на гориво в склад, регистриран по реда на чл. 38 от ЗЗНН, подписан от двете страни;
- Декларация за съответствие, издадена от лицето, което пуска продукта на пазара и протокол от изпитване, удостоверяващи, че горивото съответства на показателите, посочени в Приложение № 8 към чл.6, т. 8 (КГС – нискосернисто) от Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол.

14.2. В случай че горивото (под режим отложено плащане на акциз) се достави в база по т.9, която не е данъчен склад, Купувачът заплаща на Продавача дължимия акциз и начисления ДДС към него, с подаване на заявката по т.13.3.

15. Гаранция за изпълнение: Продавачът предоставя гаранция за добро изпълнение в размер на 5%, изчислена върху стойността на договора без ДДС. Гаранцията се представя в тридневен срок от подписването на договора. Продавачът избира формата на гаранцията измежду една от следните: парична сума, банкова гаранция или застраховка.

15.1. Когато гаранцията се представя във вид на парична сума, тя се внася по следната банкова сметка на ЦУ „ДР” – гр. София, IBAN: BG23 BNBG 9661 3300 1830 03 и банков идентификационен код BNBG BG SD, при БНБ – гр. София.

Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Продавача.

15.2. Когато Продавачът представя банкова гаранция се представя оригиналът ѝ, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема като покрива 100% (сто процента) от стойността на

 4

гаранцията за изпълнение, със срок на валидност 2 (два) месеца след изтичане на крайния срок на договора.

Всички банкови разходи, такси, комисионни и други плащания свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Продавача.

15.3. Застраховката, която обезпечаваше изпълнението, чрез покритие на отговорността на Продавача, е със срок на валидност 2 (два) месеца след изтичане на крайния срок на договора. Купувачът следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Продавача при пълно или частично неизпълнение на договора, и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорност по друг договор. Дължимата застрахователна премия за целия период на застрахователно покритие следва да бъде платена в пълен размер.

Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на Купувача, при наличие на основание за това, са за сметка на Продавача.

15.4. Купувачът не поема ангажимент за извършване на плащане до потвърждаване на валидността на банковата гаранция/застраховката. При непредставянето на гаранция в посочения срок или в случай че тя е невалидна, договорът автоматично се разваля.

15.5. Гаранцията се освобождава в срок до 2 (два) месеца след изтичане на крайния срок на договора.

16. Неустойка:

16.1. При неизпълнение на задължение по борсовия договор, Продавачът дължи неустойка в размер на 5 (пет) %, изчислена върху стойността на неизпълнението без включен ДДС, която се усвоява от Купувача от внесената гаранция за изпълнение.

16.2. За забава при изпълнение на договора Продавачът дължи неустойка в размер на 0,25 (нула цяло двадесет и пет) % на ден, изчислена върху стойността на договора без включен ДДС, но не повече от 5 (пет) %, която се усвоява от внесената гаранция за изпълнение.

17. Документация за стоката: Документите по т. 6 от настоящата спецификация и товарителница.

18. Други условия:

18.1. При неизпълнение на договора или забава повече от 20 (двадесет) дни от страна на Продавача, договорът се прекратява, а Купувачът може да се удовлетвори за неустойките от гаранцията за добро изпълнение.

18.2. Стоката следва да е освободена от претенции на и задължения към трети лица, дружества и фирми.

19. Договор се сключва на основание Решение № 3177/06.07.2017г. на Председателя на ДА ДРВВЗ, по реда на Закона за стоковите борси и тържища, след представяне на следните документи:

19.1. Копие от документ за регистрация на Продавача или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато продавачът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документ за самоличност, когато продавачът е физическо лице;

19.2. Удостоверение за актуално състояние от Агенция по вписванията, издадено през последните шест месеца, считано от датата на борсовата сесия, в което са отразени следните обстоятелства:

19.2.1. че Продавачът не е обявен в несъстоятелност;

19.2.2. че Продавачът не се намира в производство по несъстоятелност;

19.2.3. че Продавачът не е в процедура по ликвидация;

19.2.4. че Продавачът не е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон или е преустановил дейността си, а в случай че Продавачът е чуждестранно лице – не се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен.

19.3. Регистрация по ДДС;

19.4. Удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ, когато Продавачът е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, или еквивалентни документи, съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено.

19.5. Свидетелство за съдимост и декларация, се представят от лицата които представляват Продавача, членовете на управителни и надзорни органи и други лица които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи.

19.6. Удостоверение от органите по приходите и удостоверение от общината по седалището на Купувача и на Продавача за липсата на задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която Продавачът е установен.

19.7. Декларациите се подписват от лицето/лицата, които представляват съответния Продавач, според документите му за регистрация.

19.8. Надлежно подписан от Продавача списък на подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложи, ако Продавачът възнамерява да използва такива. В този случай Продавачът трябва да представи доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.

19.9. Извадка от писмен договор, доказваща борсовото представителство между Продавача и представляващия го борсов член за сключване на борсовия договор, която не нарушава конфиденциалността на договора за представителство.

В случай че Продавачът предвижда участие на подизпълнители, за тях се представят приложимите документи по т. 19.

Документите по точки 19.2, 19.5 и 19.6 трябва да бъдат в оригинал или нотариално заверено копие. Копията на документите по точки 19.1, 19.3, 19.4, 19.7, 19.8 и 19.9 трябва да бъдат заверени собственоръчно от лице, представляващо Продавача, с текст „Вярно с оригинала!”, дата, подпис и имената на заверилото ги лице, и подпечатани с печата на Продавача.

Приложените документи следва да са ясни и четливи, без поправки и допълнителни вписвания.

20. В случай че Продавачът при сключване на договора не представи изискуемите документи в т. 19 или гаранцията за добро изпълнение в срока по т. 15, се счита че е налице отказ за сключване на договор и Купувачът има право да предяви претенции за усвояване на депозираната гаранция пред борсата.

21. При противоречие в клаузите на борсовия договор и спецификацията към него, се прилагат клаузите на спецификацията.

22. Евентуални спорове във връзка с неуредени въпроси в договора и спецификацията или тяхното тълкуване или изпълнение се решават от компетентният съд.

КРАЕН КЛИЕНТ - КУПУВАЧ

ДА "Държавен резерв и военновременни запаси"

Адрес: гр. София, ул. „Московска” No. 3

Тел.: 921 02 01

Факс: 987 79 77

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА

Катрин Цигова

Моб.: 0889 59 89 80

КРАЕН КЛИЕНТ – ПРОДАВАЧ

"Полисан" АД

Адрес: гр. Русе, бул. "Придунавски" No 18

ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА

"ЕН-ДЖИ БРОКЕРС" ЕООД

Адрес: гр. София 1505, община „Оборище”, ул. „Русалка” No. 4

Тел.: 02/492 38 48

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА

Гергана Савчева

КУПУВАЧ:

подписал като представител

/Катрин Цигова/

ПРОДАВАЧ :

подписал като представител

/Гергана Савчева/

Договорот е вписан в регистъра за сключените сделки на Българска Стокова Борса АД.

**ИЗПЪЛНИТЕЛНИ ДИРЕКТОРИ
НА БЪЛГАРСКА СТОКОВА БОРСА АД:**

.....
(Елена Милушева)

.....
(Орлин Стефанов)